

Workshop on Computational Modeling of Polysynthetic Languages 2018

Santa Fe, New Mexico, USA
25 August 2018

ISBN: 978-1-5108-6917-2

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2018) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2018)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>Computational Challenges for Polysynthetic Languages</i> Judith L. Klavans	1
<i>A Neural Morphological Analyzer for Arapaho Verbs Learned from a Finite State Transducer</i> Sarah Moeller, Ghazaleh Kazeminejad, Andrew Cowell and Mans Hulden	12
<i>Finite-state morphology for Kwak'wala: A phonological approach</i> Patrick Littell	21
<i>A prototype finite-state morphological analyser for Chukchi</i> Vasilisa Andriyanets and Francis Tyers	31
<i>Natural Language Generation for Polysynthetic Languages: Language Teaching and Learning Software for Kanyen'kéha (Mohawk)</i> Greg Lessard, Nathan Brinklow and Michael Levison	41
<i>Kawennón:nis: the Wordmaker for Kanyen'kéha</i> Anna Kazantseva, Owennatekha Brian Maracle, Ronkwe'tiyóhstha Josiah Maracle and Aidan Pine	53
<i>Using the Nunavut Hansard Data for Experiments in Morphological Analysis and Machine Translation</i> Jeffrey Micher	65
<i>Lost in Translation: Analysis of Information Loss During Machine Translation Between Polysynthetic and Fusional Languages</i> Manuel Mager, Elisabeth Mager, Alfonso Medina-Urrea, Ivan Vladimir Meza Ruiz and Katharina Kann	73
<i>Automatic Glossing in a Low-Resource Setting for Language Documentation</i> Sarah Moeller and Mans Hulden	84